

# DVD Micro Theater

MCD179

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Užívateľský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



# PHILIPS

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség ..... 220 – 240 V, 50 Hz  
Elemes működéshez ..... 1×CR2025  
Névleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény  
maximális ..... 30 W  
készületi állapotban ..... < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg ..... 4 kg

Befoglaló méretek  
szélesség ..... 232 mm  
magasság ..... 85 mm  
mélység ..... 275 mm

Rádiórész vételi tartomány  
URH ..... 87,5 – 108 MHz

Erősítő rész  
Kimeneti teljesítmény  
..... 100 W RMS

## ČESKA REPUBLIKÁ

**Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.**

**Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!**

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

**Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.**

**Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami**

## SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

DivX Certified products: "DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.**

CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

## **DK**

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

## **S**

**Klass 1 laserapparat**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

## **SF**

**Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Suomi ----- 6

Português ----- 40

Ελληνικά ----- 75

Русский ----- 113

Polski ----- 151

Česky ----- 184

Slovensky ----- 218

Magyar ----- 253

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

## Informações Gerais

Funcionalidades .....	42
Acessórios fornecidos .....	42
Informações ambientais .....	42
Informações sobre segurança .....	42-43
Manutenção .....	43
Segurança auditiva .....	43

## Ligações

Passo 1: Colocação dos altifalantes e do subwoofer .....	44
Passo 2: Ligar os altifalantes e o subwoofer ..	44
Passo 3: Ligar a televisão .....	45-46
Utilizar a entrada Video In (CVBS)	
Utilizar a tomada Headphone	
Utilizar uma tomada Scart	
Utilizar a entrada S-Video In	
Utilização de um modulador RF acessório	
Passo 4: Ligar a antena FM .....	47
Passo 5: Ligar o cabo de alimentação eléctrica .....	47
Passo 6: Ligar um videogravador ou caixa de cabo/satélite .....	47
Passo 7: Ligar equipamento de áudio digital ..	48
Passo 8: Ligar um leitor de áudio portátil ....	48

## Apresentação Funcional

Controlos no sistema .....	49
Telecomando .....	50-51

## Iniciar

Passo 1: Utilizar o telecomando .....	52
Passo 2: Configurar o televisor .....	52-53
Seleccionar o sistema de cores que corresponde ao TV	
Componente	
Passo 3: Configurar a preferência de idioma 53	
Definir o Idioma das Instruções no Ecrã (Idioma OSD)	
Definir o idioma do menu de Áudio, Legendas e Discos	

## Funções Básicas

Ligar/desligar .....	54
Modo de espera automático para poupar energia .....	54
Controlo de volume .....	54
Controlo de som .....	54
DBB (Dynamic Bass Boost)	
DSC (Digital Sound Control)	
LOUDNESS	

## Utilização de Discos

Discos que podem ser lidos .....	55
Códigos de Regiões .....	55
Leitura de discos .....	56
Utilização do Menu do Disco .....	56
Retomar a reprodução .....	56
Seleccionar e procurar .....	56-57
Selecting a different track/chapter	
Avanço/retrocesso rápido	
Avanço/retrocesso lento	
Diferentes modos de reprodução: REPEAT, SHUFFLE e REPEAT A-B REPEAT .....	57
REPEAT	
Repetir A-B	
Programar capítulos/faixas favoritos .....	58
Visualização de informação no visor .....	58
Passar para outro título/capítulo .....	58
Ver a partir de outro ângulo .....	58-59
ZOOM .....	59
AUDIO .....	59
Legendas .....	59
Leitura de discos MP3/Imagens (Kodak, JPEG) ..	59-60
Reproduzir simultaneamente música MP3 e imagens JPEG .....	60
Reproduzir um disco Divx .....	61

## System Menu Options

Operações básicas .....	62
General Setup Page (Página de configuração geral) ..	62
OSD Lang (Idioma OSD)	
Screen Saver (Protecção de ecrã)	
Divx VOD	
Audio Setup Page (Página de configuração de áudio) .....	62-63
Night Mode (Modo nocturno)	
Digital Output (Saída digital)	
Dolby Digital Setup (Configuração do Dolby Digital)	
Video Setup Page (Página de configuração de vídeo) .....	63-64
TV Display (Ecrã do televisor)	
Component (Componente)	
TV Type (Tipo de televisor).	
Preference Page (Página de preferências) ..	64-65
Audio (Áudio)	
Subtitle (Legendas)	
Disc Menu (Menu do disco)	
Parental (Controlo parental)	
Password (Palavra-passe)	
Divx Subtitle	
Default (Predefinição)	

---

**Recepção de Rádio**

Sintonização de estações de rádio .....	66
Programação de estações de rádio .....	66
Programação automática	
Programação manual	
Sintonização de estações pré-sintonizadas .....	66

---

**Conexão USB**

Utilização da conectividade USB .....	67–68
---------------------------------------	-------

---

**Relógio/Temporizador**

Visualizar o relógio .....	69
Acertar o relógio .....	69
Definir o temporizador de despertar .....	69
Definição do temporizador para desligar .....	69

---

**Especificações**..... 70

---

**Resolução Problemas** ..... 71–73

---

**Glossário** ..... 74

# Informações Gerais

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!

Para beneficiar de todo o suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Este produto satisfaz os requisitos relativos a interferências radioelétricas da União Europeia.**

## Funcionalidades

O seu Micro Sistema DVD, com amplificador digital completo de 2 canais, cria as mesmas qualidades de som dinâmico presentes em verdadeiras salas de cinema e incorpora algumas das melhores características da tecnologia do cinema em casa. Outras funções incluem:

### Ligações de Componentes Adicionais

Permite ligar outros componentes áudio e áudio/visual ao micro sistema DVD.

### Controlo Parental (Nível de Classificação)

Permite-lhe definir o nível de classificação para que os seus filhos não possam visualizar um DVD cuja classificação seja superior à que definiu.

### Temporizador de desligamento programado / Despertador

Permite que o sistema ligue/desligue automaticamente em um horário predefinido.

## Acessórios fornecidos

- Telecomando com uma pilha CR2025
- Dois altifalantes e um subwoofer
- Cabo DIN
- Cabo A/V (amarelo/vermelho/branco)
- Antena de cabo FM
- presente manual de instruções

**Se algum elemento estiver danificado ou faltar, contacte com a loja onde comprou o aparelho ou a Philips.**

## Informações ambientais

O material de embalagem desnecessário foi eliminado. Foram feitos os possíveis para tornar a embalagem em três peças únicas facilmente separáveis: cartão (caixa) esferovite (amortecedor) e polietileno (sacos, placa de espuma protectora).

O seu sistema é composto por materiais recicláveis e reutilizáveis se forem desmontados por uma empresa especializada. Tenha em atenção os regulamentos relativos à eliminação dos materiais de embalagens, pilhas gastas e equipamento velho.

### Descartar-se do seu produto velho

O seu produto está concebido e fabricado com materiais e componentes de mais alta qualidade, os quais podem ser reciclados e reutilizados.

Quando o símbolo de um caixote do lixo com rodas e traçado por uma cruz estiver anexado a um produto, isto significa que o produto se encontra coberto pela Directiva Europeia 2002/96/EC

Por favor informe-se sobre o sistema local para a separação e recolha de produtos eléctricos e electrónicos.

Actúe por favor em conformidade com as suas regras locais e, não se desfaça de produtos velhos conjuntamente com os seus desperdícios caseiros. Desfazer-se correctamente do seu produto velho ajudará a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e saúde humana.



## Informações sobre segurança

- Antes de utilizar a aparelhagem, verifique se a tensão de funcionamento indicada na placa de tipo (ou a tensão indicada ao lado do selector de tensão) coincide com a tensão da rede eléctrica local. Caso contrário, consulte o representante da marca.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- Coloque o leitor numa superfície plana, rígida e estável.
- L'apparecchio non deve venir esposto a sgocciolamento e a schizzi.
- Instale a sistema próximo de uma saída de corrente CA e num local onde tenha fácil acesso à ficha de ligação à corrente.
- Coloque a aparelhagem num local com ventilação correcta para impedir a acumulação de calor no seu interior. Deixe no mínimo um espaço de 10 cm atrás e por cima da aparelhagem e 5 cm nos lados.

- A ventilação não deverá ser impedida pela cobertura das aberturas de ventilação com itens, tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não exponha o leitor a temperaturas ou humidade extremas.
- Não devem ser colocadas sobre o aparelho fontes de chama descoberta, tais como velas acesas.
- Não deverão ser colocados sobre o aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.
- Se a aparelhagem for transferida directamente de um local frio para um local quente ou for colocada num compartimento muito húmido, é possível a formação de condensação na lente da unidade de leitura de discos no interior da aparelhagem. Se isso acontecer, o leitor de CDs não terá um funcionamento normal. Deixe a aparelhagem ligada durante cerca de uma hora sem nenhum disco introduzido para ser possível uma leitura normal.
- As peças mecânicas da aparelhagem contêm chumaceiras auto-lubrificantes e, por isso, não devem ser oleadas nem lubrificadas.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a exposição directa à luz solar, fogo ou situações similares.
- **Se a aparelhagem for comutada para o modo Espera, continua a haver consumo de energia. Para desligar completamente a aparelhagem, retire o cabo eléctrico da respectiva tomada.**

## Manutenção

- Se um disco ficar sujo, limpe-o com um pano de limpeza. Limpe os discos do centro para fora, em linha recta.
- Não exponha o leitor; pilhas ou discos a humidade, chuva, areia ou calor excessivo (provocado por aquecedores ou a luz solar directa). Para evitar a entrada de pó para a lente, feche sempre o tabuleiro.
- Não utilize solventes como benzina, diluente, detergentes de comercialização geral ou produtos de pulverização anti-estáticos destinados a discos policromáticos.
- É possível que a lente se ofusque se o leitor for deslocado repentinamente de um ambiente frio para um quente, facto que impossibilita a leitura de qualquer disco. Deixe o leitor no ambiente quente até a humidade desaparecer.



## Segurança auditiva

### Ouç a um volume moderado.

- Utilizar os auscultadores a um volume elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador. Com o passar do tempo, o seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes de som superiores. Após escuta prolongada, um nível de som aparentemente "normal" pode, na verdade, ser demasiado elevado e prejudicar a sua audição. Para se proteger, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e mantenha esse nível.

### Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

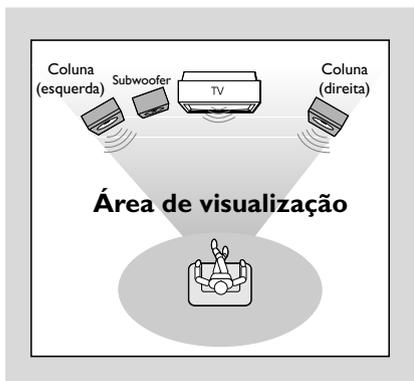
### Ouç durante períodos de tempo razoáveis:

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente "seguros", também pode provocar perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

### Certifique-se de que segue as seguintes orientações enquanto utiliza os seus auscultadores.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não regule o volume para um nível demasiado elevado; caso contrário, não conseguirá ouvir o que o rodeia.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas.
- Não utilize os auscultadores enquanto conduz veículos motorizados, anda de bicicleta, pratica skateboard, etc.; pode provocar acidentes de trânsito e é ilegal em muitas áreas.

## Passo 1: Colocação dos altifalantes e do subwoofer



Para obter o melhor som surround possível, coloque os altifalantes e o subwoofer da seguinte forma:

- Instale os altifalantes dianteiros, esquerdo e direito, equidistantes do televisor e com um ângulo de aproximadamente 45 graus em relação à posição de escuta.
- Coloque o subwoofer no chão.

### Notas:

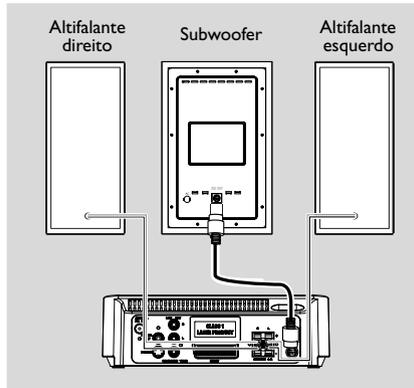
- De modo a evitar interferência magnética, posicione os altifalantes e o subwoofer tão longe quanto possível da unidade principal, do televisor ou de outra fonte de radiação.
- Deixe espaço para uma ventilação adequada em torno do Sistema DVD.

### IMPORTANTE!

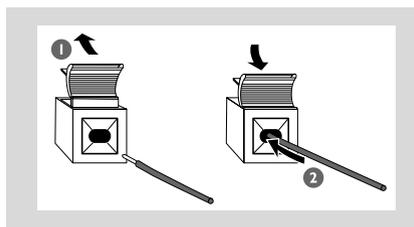
– A placa de tipo encontra-se na retaguarda da aparelhagem.

**Para evitar o sobreaquecimento da aparelhagem, foi incorporado um circuito de segurança. Assim, em condições extremas, é possível que a aparelhagem comute automaticamente para o modo Espera. Nesse caso, deixe a aparelhagem arrefecer antes de voltar a utilizá-la (não disponível em todas as versões).**

## Passo 2: Ligar os altifalantes e o subwoofer



- Ligue o cabo DIN incluído à tomada DIN do leitor de DVD e à tomada DIN do altifalante esquerdo.
- Ligue os cabos dos altifalantes aos terminais **SPEAKERS** altifalante direito a "R" e o altifalante esquerdo a "L", cabo colorido (marcado) a "+" e cabo preto (sem marca) a "-". Introduza totalmente a parte descarnada do cabo do altifalante no terminal, conforme ilustrado.



### Notas:

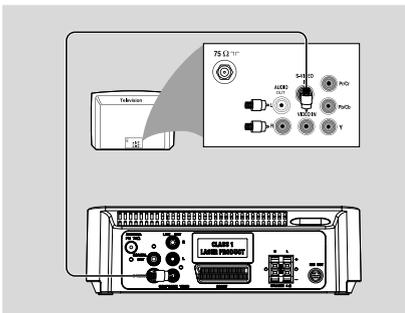
- Para obter o melhor desempenho sonoro, utilize as colunas fornecidas.
- Não ligue mais do que uma coluna a qualquer par de tomadas de colunas +/-.
- Não ligue colunas com uma impedância inferior à das colunas fornecidas. Consulte a secção **ESPECIFICAÇÕES** do presente manual.

## Passo 3: Ligar a televisão

### IMPORTANTE!

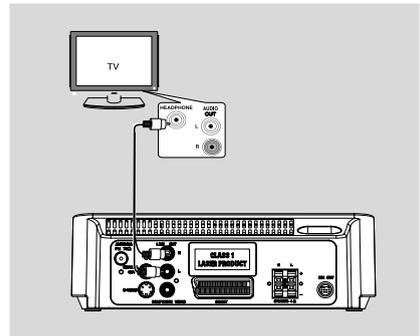
- Só é necessário proceder a uma das melhores ligações, consoante as capacidades do televisor.
- A ligação S-Video proporciona uma qualidade de imagem superior. Esta opção deverá estar disponível do no seu televisor.
- Ligue directamente o leitor de DVD ao televisor.

### Utilizar a entrada Video In (CVBS)

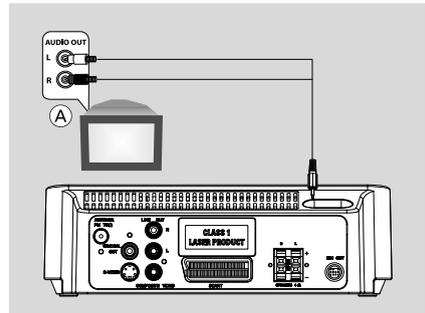


- Utilize o cabo S-Video (não fornecido) para ligar o conector **COMPOSITE VIDEO** do sistema ao conector de entrada S-Video (ou marcado como Y/C ou S-VHS) do televisor.
- Para ouvir o som deste leitor de DVD através do seu televisor, utilize os cabos de áudio (branco/vermelho, incluídos) para ligar as saídas **LINE OUT (L/R)** do leitor de DVD às entradas AUDIO IN do televisor.

### Utilizar a tomada Headphone



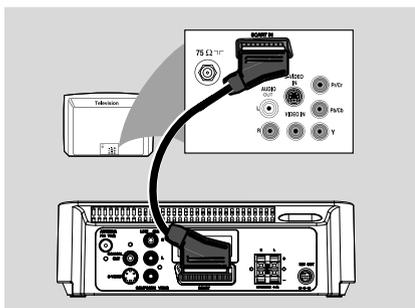
- Para ouvir o televisor a partir deste sistema, utilize um cabo Cinch (não incluído) para ligar a entrada **AUX IN** (3,5 mm) à saída **HEADPHONE** no televisor (com uma tomada de estéreo de 3,5 mm de diâmetro).  
**Ou** utilize um cabo Cinch (não incluído) para ligar a entrada **AUX IN** (3,5 mm) às saídas de áudio no televisor.



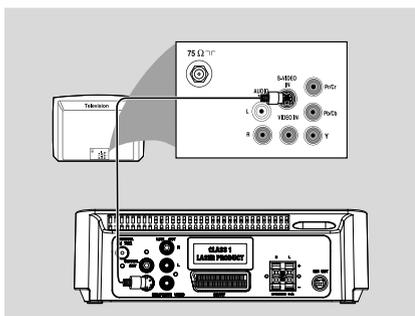
Antes de começar a utilizar o produto, prima **AUX** no telecomando para seleccionar "AUX" para activar a fonte de entrada.

## Utilizar uma tomada Scart

- Utilize o cabo SCART (preto) para ligar a tomada SCART do Leitor de DVDs **SCART** ao conector (TV IN) no televisor.



## Utilizar a entrada S-Video In

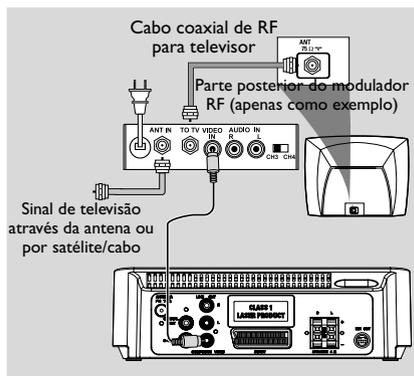


- Utilize o cabo S-Video (não fornecido) para ligar o conector **S-VIDEO** do sistema ao conector de entrada S-Video (ou marcado como Y/C ou S-VHS) do televisor.
- Para ouvir o som deste leitor de DVD através do seu televisor; utilize os cabos de áudio (branco/vermelho, incluídos) para ligar as saídas **LINE OUT (L/R)** do leitor de DVD às entradas AUDIO IN do televisor.

## Utilização de um modulador RF acessório

### IMPORTANTE!

– Se a TV possui um único jaque Antena In (ou rotulado 75 ohm ou RF In), necessitará de um modulador RF para ver a reprodução do DVD na TV. Contacte um retalhista de electrónica ou a Philips para informação sobre disponibilidade do modulador RF e respectivas operações.



- Utilize o cabo de vídeo composto (amarelo) para ligar o jaque **COMPOSITE VIDEO** do leitor de DVD ao jaque de entrada de vídeo do modulador RF.
- Utilize o cabo coaxial RF (não incluído) para ligar o modulador RF à ficha RF do seu televisor.

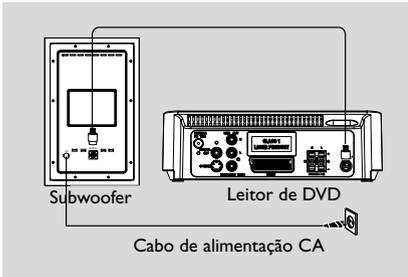
## Passo 4: Ligar a antena FM

- Ligue a antena FM fornecida à tomada **FM**. Estenda a antena FM e prenda as suas extremidades à parede.

## Passo 5: Ligar o cabo de alimentação eléctrica

### IMPORTANTE!

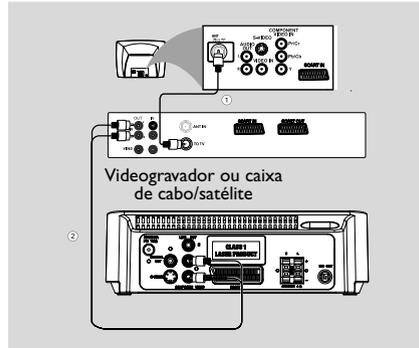
- Nunca faça nem altere ligações com o sistema ligado.



- Depois de ter ligado tudo correctamente, ligue o cabo de alimentação eléctrica à tomada eléctrica.

## Passo 6: Ligar um videogravador ou caixa de cabo/satélite

### Utilizar o videogravador para gravar DVDs



Alguns DVDs estão protegidos contra cópia. Não pode gravar ou duplicar discos protegidos utilizando um videogravador.

- 1 Ligue a saída **COMPOSITE VIDEO** do sistema às entradas VIDEO IN do videogravador.
- 2 Ligue as saídas **LINE OUT (R/L)** do sistema às entradas AUDIO IN do videogravador. Poderá desta forma efectuar gravações estéreo analógicas (dois canais, direito e esquerdo).

## Passo 7: Ligar equipamento de áudio digital

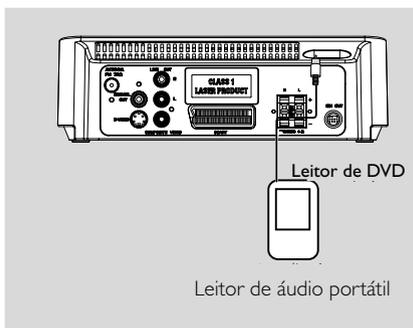


### Gravação (digital)

Ligue a tomada COAXIAL OUT do sistema DVD à tomada DIGITAL IN de um dispositivo áudio digital (por exemplo, DTS - Sistema de Cinema Digital compatível com decodificador Dolby Digital).

Antes de iniciar a utilização, configure COAXIAL OUT de acordo com a ligação áudio.

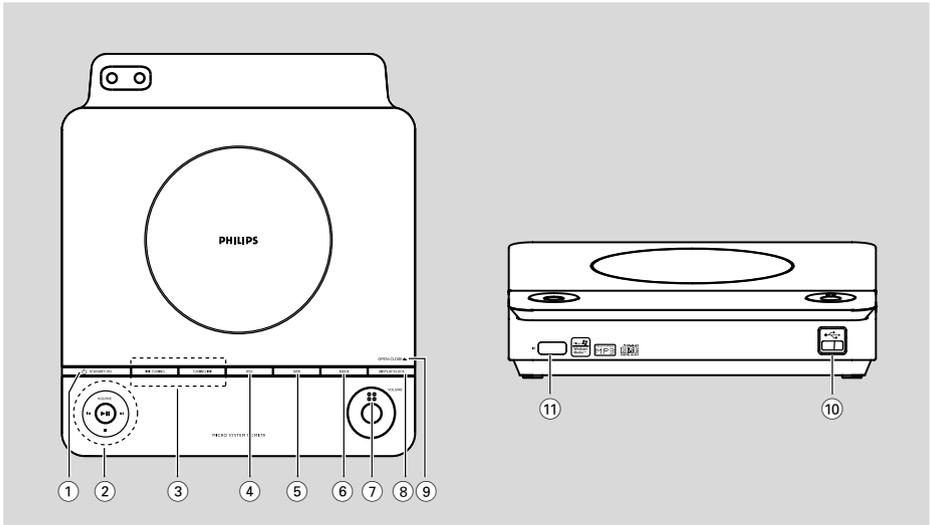
## Passo 8: Ligar um leitor de áudio portátil



### Leitor de áudio portátil (MP3)

Ligue a tomada AUX do sistema à tomada HEADPHONE (3,5 mm de diâmetro) de um leitor de áudio portátil.

Antes de começar a utilizar o produto, prima **AUX** no telecomando para seleccionar "AUX" para activar a fonte de entrada. A música será transmitida através dos altifalantes.



## Controlos no sistema

### 1 **STANDBY ON (⏻)**

- liga o sistema ou comuta para o modo de espera com Poupança de Energia/modo de espera normal com visualização horária.

### 2 **SOURCE**

- selecciona a fonte de som para: DISC/USB/FM/AUX.
- liga o sistema.

▶▶ ..... para iniciar ou interromper a leitura do disco.

■ ..... pára a leitura ou elimina um programa.



Disco ..... pesquisa para trás/frente em um disco em diferentes velocidades.

Rádio ..... no modo Sintonizador; para seleccionar um número da estação de rádio.

Relógio/temporizador

..... ajusta os minutos da função de relógio/temporizador

### 3 **TUNING ◀◀ / ▶▶**

Rádio ..... sintoniza uma estação de rádio

Disco ..... avança/retrocede rapidamente num disco a diferentes velocidades.

relógio/temporizador

..... ajusta a hora da função de relógio/temporizador

### 4 **DSC (Digital Sound Control)**

- selecciona diferentes tipos de definições de som predefinidas do equalizador.

### 5 **DBB (Dynamic Bass Boost)**

- activa ou desactiva o melhoramento dos baixos.

### 6 **MODE**

- para seleccionar vários modos de repetição ou o modo de reprodução aleatória para um disco (para VCD com função PBC, a função PBC tem de ser desactivada.)

### 7 **VOLUME**

- regula o volume;

### 8 **DISPLAY/CLOCK**

Disco ..... mostra o estado actual e/ou as informações do disco.

Relógio ..... define a função de relógio.

### 9 **OPEN/CLOSE ▲**

- para abrir ou fechar o tabuleiro de discos.

### 10 **porta USB**

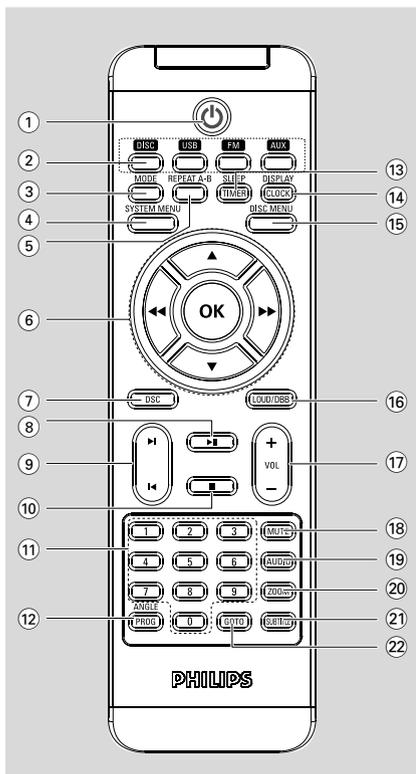
- conecta um dispositivo de armazenamento em massa USB externo.

### 11 **iR SENSOR**

- aponte o telecomando para este sensor.

# Apresentação Funcional

Português



## Telecomando

- ① **⏻**
  - liga o sistema ou comuta para o modo de espera com Poupança de Energia/modo de espera normal com visualização horária.
- ② **Botões de fonte**
  - selecciona a fonte de som para: DISC/USB/FM/AUX.
  - liga o sistema.
- ③ **MODE**
  - para seleccionar vários modos de repetição ou o modo de reprodução aleatória para um disco (para VCD com função PBC, a função PBC tem de ser desactivada.)
- ④ **SYSTEM MENU**
  - para entrar ou sair do menu de conteúdo do disco.

- ⑤ **REPEAT A-B**
  - repete a reprodução de uma secção específica num capítulo ou faixa.
- ⑥ **OK**
  - para inserir ou confirmar a selecção.
    - ▼ / ▲ / ◀ / ▶
  - selecciona um item no menu
  - desloca para cima/baixo/esquerda/direita uma foto ampliada.
    - ◀◀ / ▶▶
  - Rádio ..... sintoniza uma estação de rádio
  - Disco ..... avança/retrocede rapidamente num disco a diferentes velocidades.
  - relógio/temporizador ..... ajusta a hora da função de relógio/temporizador
- ⑦ **DSC (Digital Sound Control)**
  - selecciona diferentes tipos de definições de som predefinidas do equalizador.
- ⑧ **▶▶**
  - para iniciar ou interromper a leitura do disco.
- ⑨ **◀ / ▶**
  - Disco ..... pesquisa para trás/frente em um disco em diferentes velocidades.
  - Rádio ..... no modo Sintonizador, para seleccionar um número da estação de rádio.
  - relógio/temporizador ..... ajusta os minutos da função de relógio/temporizador
- ⑩ **■**
  - pára a leitura ou elimina um programa.
- ⑪ **Teclas numéricas (0-9)**
  - entra um número de faixa/título/capítulo do disco.
- ⑫ **ANGLE/PROG**
  - CD de imagens ..... para seleccionar um modo de dispositivos diferente.
  - DVD ..... selecciona o ângulo da filmagem do DVD.
  - Rádio ..... para programar as estações favoritas.
  - Rádio ..... prima e mantenha premido para iniciar a programação automática predefinida.
  - Disco/USB ..... para programar as faixas preferidas.

## 13 SLEEP/TIMER

- activa/desactiva ou selecciona o temporizador.
- activa/desactiva ou define o temporizador de despertar.

## 14 DISPLAY/CLOCK

Disco ..... mostra o estado actual e/ou as informações do disco.

Relógio ..... define a função de relógio.

## 15 DISC MENU

- DVD: para entrar ou sair da barra de menus do sistema.
- para VCD/SVCD, permite alternar entre a activação e a desactivação da função PBC.

## 16 LOUD/DBB

- activa ou desactiva o ajuste automático de loudness (reforço de graves).
- realça os graves.

## 17 VOL +/-

- regula o volume;

## 18 MUTE

- desactiva ou activa a saída de som.

## 19 AUDIO

VCD

- define os modos de som estéreo, mono esquerdo, mono direito ou mono misto.

DVD

- selecciona um idioma áudio.

## 20 ZOOM

- para ampliar ou reduzir a imagem.

## 21 SUBTITLE

- selector do idioma das legendas.

## 22 GOTO

- No modo DISC, faz a pesquisa rápida em um disco depois que você informa um tempo, título, capítulo ou faixa.

### **Observações relativas ao controlo remoto:**

- **Primeiro, seleccione a fonte que pretende controlar premindo uma das teclas de selecção de fonte no controlo remoto (por exemplo, DISC, TUNER)**
- **Depois, seleccione a função pretendida (por exemplo ►, ◀, ▶).**

## Passo 1: Utilizar o telecomando

### IMPORTANTE!

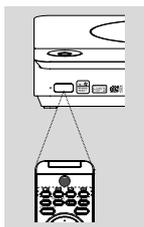
- Antes de utilizar o telecomando, remova a patilha de plástico protectora conforme apresentado na imagem abaixo.
- Se o telecomando não funcionar correctamente ou se a distância de funcionamento for reduzida, substitua a pilha por uma pilha nova (CR2025).



- 1 Empurre para abrir a gaveta da pilha.
- 2 Coloque a nova pilha de acordo com a polaridade indicada.
- 3 Volte a empurrar a gaveta da pilha para a fechar.

### Utilizar o telecomando para operar o sistema

- 1 Dirija directamente o telecomando para o sensor remoto (iR) no painel frontal.
- 2 Selecciona a fonte que pretende controlar; premindo uma das teclas de selecção de fonte existentes no controlador remoto.
- 3 Depois, selecciona a função pretendida (por exemplo ► II, ◀ ou ►).



### ATENÇÃO!

- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se o telecomando não for utilizado durante muito tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas, por isso, o seu descarte deve ser criterioso.

## Passo 2: Configurar o televisor

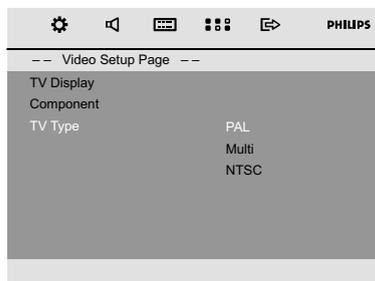
### IMPORTANTE!

**Certifique-se de que procedeu a todas as ligações necessárias. (Consulte “Ligar ao televisor”).**

- 1 Ligue o sistema de DVD. Depois seleccione a fonte DISC. (Consulte “Comuta o leitor para o modo espera ON”).
- 2 Ligue o televisor e defina o canal de vídeo correcto. O padrão de fundo de DVD Philips aparece no ecrã de televisão.
  - Normalmente, este canal está entre os canais inferiores e superiores e pode ser designado de FRONT, A/V IN ou VIDEO. Consulte o manual do televisor para mais informações.
  - Ou pode ir para o canal 1 do televisor e, depois, premir repetidamente o botão de canal até visualizar o canal Video In.
  - Alternativamente, o telecomando do televisor pode ter um botão ou interruptor que escolhe modos de vídeo diferentes.

### Seleccionar o sistema de cores que corresponde ao TV

Este leitor de DVD é compatível com NTSC e PAL. Para que um disco DVD possa ser reproduzido neste leitor, o sistema de cor do disco, do TV e do leitor de DVD devem corresponder:



- 1 No modo de disco, prima **SYSTEM MENU**.
- 2 Utilize a tecla ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ no telecomando para navegar no menu.
  - Passe para “Video Setup Page” e prima ▼.
  - Passe para “TVTYPE” e prima ▶▶.

## PAL

– Selecione esta opção se o TV ligado for compatível com o sistema PAL. Muda o sinal de vídeo de um disco NTSC e faz com que saia no formato PAL.

## NTSC

– Selecione esta opção se o TV ligado for compatível com o sistema NTSC. Muda o sinal de vídeo de um disco PAL e faz com que seja transmitido no formato NTSC.

## MULTI

– Selecione esta opção se o TV ligado for compatível com NTSC e PAL (multi-sistemas). O formato de saída está de acordo com o sinal de vídeo do disco.

- 3 Seleccione um item e prima **OK**.

→ Podem aparecer mensagens no ecrã para confirmar mais definições. Siga as instruções no ecrã para confirmar cancelar a definição.

### **Para remover o menu,**

Prima **SYSTEM MENU**.

## Componente

Configure a saída de vídeo de acordo com a ligação de vídeo.

- 1 No modo de disco, prima **SYSTEM MENU**.
- 2 Utilize a tecla ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ no telecomando para navegar no menu.
  - Passe para "Video Setup Page" e prima ▼.
  - Passe para "Component" e prima ▶▶.

## S-VIDEO

– Selecione S-VIDEO se ligou a saída S-VIDEO ao televisor utilizando a tomada S-VIDEO.

## SCART

– Selecione SCART se ligou a saída SCART ao televisor utilizando a tomada SCART.

- 3 Seleccione um item e prima **OK**.

### **Para remover o menu,**

Prima **SYSTEM MENU**.

## Passo 3: Configurar a preferência de idioma

Pode seleccionar as configurações do idioma da sua preferência para que este Micro Sistema DVD mude, automaticamente, para esse idioma sempre que introduzir um disco. Se o idioma seleccionado não estiver disponível no disco, será utilizado, em alternativa, o idioma predefinido.

Mas, depois de seleccionar o menu de idiomas do Micro Sistema DVD, não é possível alterar:

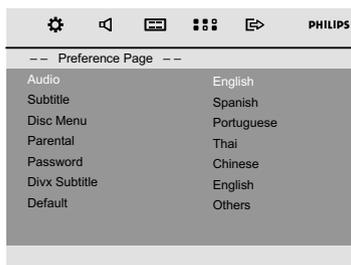
## Definir o Idioma das Instruções no Ecrã (Idioma OSD)

- 1 No modo de disco, prima **SYSTEM MENU**
- 2 Utilize a tecla ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ no telecomando para navegar no menu.
  - Passe para "General Setup Page" e prima ▼.
  - Passe para "OSD Lang" e prima ▶▶.
- 3 Prima ▼ / ▲ para seleccionar um idioma e prima **OK**.

### **Para remover o menu,**

Prima **SYSTEM MENU**.

## Definir o idioma do menu de Áudio, Legendas e Discos



- 1 No modo de disco, prima **SYSTEM MENU**
- 2 Utilize a tecla ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ no telecomando para navegar no menu.
  - Passe para "Preference Page" e prima ▼.
  - No modo de disco, pare a reprodução e prima ▶▶.
    - {AUDIO} (Áudio)
    - {SUBTITLE} (Legenda)
    - {DISC MENU} (Menu Disco)
- 3 Prima ◀◀ / ▶▶ para seleccionar um idioma e prima **OK**.

### **Para remover o menu,**

Prima **SYSTEM MENU**.

## IMPORTANTE!

- Antes de começar a utilizar o sistema, conclua os procedimentos de ligação.
- É possível que a lente se ofusque se o leitor for deslocado repentinamente de um ambiente frio para um quente, facto que impossibilita a leitura de qualquer disco. Deixe o leitor no ambiente quente até a humidade desaparecer.

## Ligar/desligar

- No modo de standby/modo de poupança de energia automático, prima **STANDBY-ON** (⏻) ou **SOURCE** na unidade, ou **DISC, USB, FM** ou **AUX** no telecomando para ligar o sistema.  
→ O sistema passa para a fonte seleccionada ou para a última fonte seleccionada.

## Para passar o sistema para o modo de standby

- No modo ligado, prima por breves instantes **STANDBY-ON** (⏻) (⏻ no telecomando).  
→ A hora do relógio é apresentada. Pode também ser apresentado "--:--" se a hora do relógio não tiver sido definida.

## Para comutar a aparelhagem para o modo Espera.

- No modo ligado, prima e mantenha premido **STANDBY-ON** (⏻) (⏻ no telecomando).  
→ "ECO POWER" aparecerá.  
→ A lâmpada de poupança de energia (⏻) no painel frontal acende-se.  
→ O visor LCD fica em branco.

### Notas:

- Se premir e manter premido (⏻) no telecomando (ou na unidade) pode alternar entre o modo de poupança de energia automático e o modo de standby normal.

## Modo de espera automático para poupar energia

Para poupar energia, a unidade passa automaticamente ao modo de espera 15 minutos depois de CD chegar ao fim, se não tiver entretanto sido accionado qualquer comando.

## Controlo de volume

Prima **VOLUME** (ou **VOL +/-** no controlo remoto) para a esquerda para baixar o volume ou para a direita para o levantar:  
→ O visor apresenta por breves instantes "VOL" e um valor entre "01" e "31" (é apresentado "MIN" ou "MAX" quando o volume está regulado para uma definição mínima ou máxima).

## Para desligar temporariamente o volume

- Prima **MUTE** no controlo remoto.  
→ A leitura continuará sem som e a mensagem "MUTE" aparecerá.
- Para ativar a reprodução de som, é possível:
  - prima novamente **MUTE**;
  - Regule o volume.
  - mudar a fonte.

## Controlo de som

### DBB (Dynamic Bass Boost)

- O modo DBB melhora a resposta de baixos.
- Prima **LOUD/DBB** no controlo remoto realça os graves.  
→ Se DBB for desactivado, a mensagem "DBB" é visualizada.

### Notas:

- Há discos que podem ser gravados com modulação elevada, facto que provoca distorções se o volume estiver alto. Nesse caso, desligue o DBB ou diminua o volume.

### DSC (Digital Sound Control)

- O DSC (controlo de som digital) disponibiliza um tipo diferente de definição de equalizador sonoro predefinido.
- Prima repetidamente **DSC** no controlo remoto para seleccionar:  
CLASSIC (default), ROCK, JAZZ, POP.

### LOUDNESS

- A função LOUDNESS permite que o sistema aumente automaticamente os efeitos sonoros de graves (treble e bass) quando o aparelho está em volume baixo (quanto maior o volume, menor será o reforço desses efeitos sonoros de graves).
- Prima e mantenha premido **LOUD/DBB** no telecomando para activar/desactivar a funcionalidade LOUDNESS (Intensidade).  
→ O ícone (🔊) aparece/desaparece depois de ativada/desativada essa função.

## IMPORTANTE!

- Se o ícone de inibição aparecer no ecrã do televisor quando se prime um botão, significa que a função não está disponível nesse disco que está a ler ou de momento.
- Os discos e leitores DVDs são concebidos com limitações regionais. Antes de proceder à leitura de um disco, verifique se a zona do disco corresponde à da zona do leitor.
- Não empurre o tabuleiro do disco nem coloque objectos, salvo os discos, no tabuleiro. Se o fizer, poderá provocar anomalias no funcionamento do leitor de discos.

## Discos que podem ser lidos

- O sistema de cinema em casa DVD lê:
- Digital Video Discs (DVDs)
  - Video CDs (VCDs)
  - Super Video CDs (SVCDs)
  - DVDs graváveis finalizados (DVD+R)
  - Digital Video Discs +Rewritable(DVD+RW)
  - Discos Compactos (CDs)
  - Discos MP3/WMA, ficheiros de imagem (Kodak, JPEG) em CD-R(W)
  - Formato UDF/ISO 9660
  - Suporte da resolução JPEG até 3073 x 2048
  - Frequência de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Taxas de bits suportadas: 32~256 (kbps), taxas de bits variáveis (média de 128 kbps)
  - Ficheiros DivX em CD-R (W) / DVD+R(W):
    - DivX 3/4/5

## Códigos de Regiões

Para poderem ser lidos neste sistema, os DVDs devem conter a referência todas (**ALL**) as regiões ou **Região 2**. Não é possível ler discos com a referência para outras regiões.



Notas:

- Se tiver problemas na leitura de um disco, retire-o e tente outro. Os discos de formatação incorrecta não serão lidos neste micro sistema DVD.



## Leitura de discos

- 1 Para DVDs e VCDs, certifique-se de que o sistema está devidamente ligado ao seu televisor e que o televisor está ligado e sintonizado no canal de entrada de vídeo.
- 2 Prima uma ou mais vezes **SOURCE** no sistema para seleccionar o modo DVD (ou **DISC** no telecomando).  
→ O padrão de fundo de DVD Philips aparece no ecrã de televisão.
- 3 Prima **OPEN/CLOSE** na parte superior do sistema para abrir a gaveta do disco.
- 4 Introduza um disco com o lado impresso voltado para cima e feche a gaveta do disco.
- 5 A leitura iniciando-se automaticamente.  
→ Se aparecer um menu do disco no televisor, consulte a página seguinte sobre "Utiliza do Menu do disco".  
→ Se o disco estiver bloqueado por controlo parental, tem de introduzir a sua palavra-passe de seis dígitos.

### Para interromper a leitura

- Prima **▶ II**.  
→ "II" é apresentado no ecrã do televisor.
- Para retomar a leitura, prima **▶ II** novamente.

### Para parar a leitura.

- Prima **■**.

## Utilização do Menu do Disco

- 1 Prima **DISC MENU** no controlo remoto.  
→ Se o título actual tiver um menu, este aparece no ecrã. Caso contrário, o menu do disco aparecerá.
- 2 Utilize as teclas **◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲** para seleccionar o título ou capítulo desejado, seguido de **▶ II** ou **OK**.  
→ A reprodução tem início no título ou capítulo seleccionado.
- 3 Prima **DISC MENU** no telecomando para ir para o menu do disco.

### Sugestão Útil:

– Se não estiver gravado um menu de título ou menu de raiz no disco DVD, premir este botão irá fazer com que a reprodução seja reiniciada a partir da primeira faixa.

## Controlo de Leitura (PBC) (só para VCDs)

A leitura PBC permite-lhe ler de forma interactiva os CDs Vídeio, seguindo o menu do visor:

- Prima **DISC MENU** para alternar entre PBC ON (PBC ligado) e PBC OFF (PBC desligado).

### Ao ler um disco com a função PBC

- Em 'PBC OFF', o sistema começará automaticamente a leitura.
- Em 'PBC ON', o menu PBC (se houver) aparecerá no ecrã do televisor para selecção. Utilize o **teclado numérico (0-9)** para introduzir a sua escolha.

### Sugestão Útil:

– Esta função não está disponível em discos DVD/CD/MP3/DivX.

## Retomar a reprodução

- Durante a reprodução, prima **■** uma vez para parar a reprodução no modo de retoma e prima **▶ II** para iniciar a reprodução a partir do ponto onde parou.

### Para cancelar o modo de retoma

- Na posição de paragem, prima novamente **■** para parar totalmente a reprodução. Pode também abrir a gaveta do disco ou passar o sistema para o modo de standby.

## Seleccionar e procurar

### Saltar para outro título (pista) / capítulo

#### DVD/VCD/CD/MP3:

- Durante a reprodução, prima **◀ / ▶** por breves instantes para seleccionar a faixa/capítulo anterior ou seguinte.  
Ou  
● O teclado numérico (0-9) no telecomando para introduzir directamente o número da faixa.  
→ Depois da selecção, a reprodução começa automaticamente do início da faixa seleccionada.

### Sugestão Útil:

– Alguns VCDs têm apenas uma faixa e a selecção de faixas ou a introdução de um valor inválido para esse disco serão ignoradas.  
– Se o leitor tiver sido definido para repetir um capítulo (faixa), premir este botão irá reproduzir o mesmo capítulo (faixa) desde o início.

## Avanço/retrocesso rápido

### DVD/VCD/DivX/WMA/MP3:

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente ◀◀ / ▶▶ para seleccionar uma velocidade de avanço ou retrocesso rápido.
- 2 Para regressar à velocidade de reprodução normal, prima ▶▶. Alternativamente, prima repetidamente ◀◀ / ▶▶ até aparecer "▶" no ecrã do televisor.

#### Sugestão Útil:

– A pesquisa de avanço/retrocesso rápido só está disponível dentro da mesma faixa.

## Avanço/retrocesso lento

### DVD/VCD:

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente ▲ / ▼ para seleccionar uma velocidade de avanço ou retrocesso lento.
- 2 Para regressar à velocidade de reprodução normal, prima ▶▶. Alternativamente, prima repetidamente ▲ / ▼ até aparecer "▶" no ecrã do televisor.

#### Sugestão Útil:

– Para VCD/DivX, a pesquisa de retrocesso lento não está disponível.

## Diferentes modos de reprodução: REPEAT, SHUFFLE e REPEAT A-B REPEAT

### REPEAT

#### DVDs/VCD/CD/MP3

- Durante a reprodução, prima repetidamente **MODE** no sistema para seleccionar os modos de repetição da reprodução pretendidos.  
→ Para VCD com função PBC, tem de desligar primeiro a função PBC.

#### DVDs

**CHAPTER REPEAT:** Repete o capítulo actual

**TITLE REPEAT:** Repete o título actual

**REPEAT ALL:** Reproduz repetidamente todo o conteúdo

**SHUFFLE:** Reprodução aleatória

**REPEAT OFF:** Desliga o modo de reprodução

#### VCDs/SVCDs/CDs

**REPEAT TRACK:** Repete a faixa actual

**REPEAT ALL:** Reproduz repetidamente todas as faixas

**SHUFFLE:** Reprodução aleatória

**REPEAT OFF:** Desliga o modo de reprodução

#### MP3/WMA/JPEG/DivX

**REPEAT ONE:** Repete a faixa actual

**REPEAT ALL:** Reproduz repetidamente todas as faixas

**SHUFFLE:** Reprodução aleatória

**REPEAT OFF:** Desliga o modo de reprodução

- Para regressar à reprodução normal, prima repetidamente **MODE** até que deixem de ser apresentados os diversos modos de reprodução.

#### No modo de reprodução aleatória:

- Prima o botão ▶ para seleccionar outra faixa por ordem aleatória.
- Prima ■ para parar a reprodução aleatória.

#### Para cancelar o modo de reprodução aleatória:

- Prima repetidamente **MODE** para seleccionar a opção que permite desactivar a repetição para cancelar o modo de reprodução aleatória.

#### Sugestão Útil:

- Nos modos Tuner (Sintonizador) ou AUX (Auxiliar), este botão não se encontra disponível.
- Quando a gaveta do disco está aberta, a função de reprodução em modo aleatório/repetição é cancelada automaticamente.

### Repetir A-B

Pode ler repetidamente uma secção específica num capítulo/faixa.

- 1 Prima **REPEAT A-B** no ponto de início pretendido.
- 2 Prima novamente **REPEAT A-B** no ponto de fim pretendido.  
→ A passagem será agora repetida continuamente.
- 3 Para retomar a leitura normal, prima novamente **REPEAT A-B**.

#### Sugestão Útil:

– A secção A e B só pode ser definida dentro do mesmo capítulo/faixa.

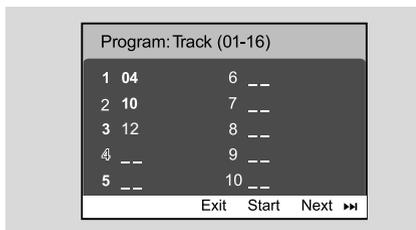
# Utilização de Discos

## Programar capítulos/faixas favoritos

Pode reproduzir o conteúdo de um disco pela ordem que desejar.

### DVD/VCD/SVCD/CD/CDG

- 1 Prima **PROG** no telecomando.



- 2 Utilize as teclas numéricas (0-9) para introduzir o número da faixa/capítulo pela ordem que desejar. (Deve introduzir dois dígitos, por exemplo, 06)  
→ Se pretende programar mais de dez faixas, selecione {NEXT} (Seguinte) no ecrã e prima **OK** (ou prima **▶** no telecomando) para aceder à página de programação seguinte.  
→ Para remover a faixa/capítulo do menu de programação, selecione a faixa/capítulo e prima **OK**.

- 3 Selecione {Start} (Iniciar) para reproduzir o programa.

- 4 Para parar a reprodução, prima **■** uma vez.

- 5 Para sair do modo de programação, prima **■** duas vezes.

### MP3/WMA/JPEG

- 1 Prima **▼ / ▲** para seleccionar uma faixa/imagem no menu do disco. Em seguida, prima **PROG** para adicionar a faixa/imagem à lista de reprodução.

→ "Add To Playlist" (Adicionar à lista de reprodução) aparece no menu do disco.

- 2 Prima **DISC MENU** três vezes para aparecer o menu da lista de reprodução programada.

- 3 Prima **▼ / ▲** para seleccionar uma faixa/imagem no menu do disco. Em seguida, prima **PROG** para adicionar a faixa/imagem à lista de reprodução.

- 4 Prima **▼ / ▲** para seleccionar uma faixa/imagem e prima **OK** para iniciar a reprodução.

→ Pode seleccionar uma faixa/imagem e premir **PROG** para a remover da lista de reprodução programada.

- 5 Prima **STOP** para parar a reprodução programada.

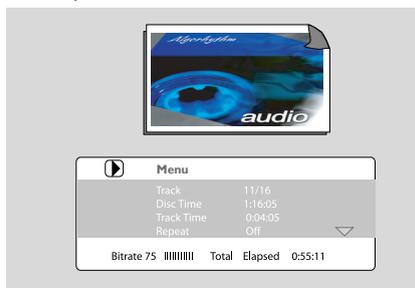
- 6 Prima **DISC MENU** para regressar ao menu do disco.

### Sugestão Útil:

- Podem ser guardadas no máximo 20 faixas para DVD/VCD/SVCD/CD/CDG.
- Podem ser guardadas no máximo 100 faixas para MP3/WMA/JPEG.

## Visualização de informação no visor

No modo de disco, prima repetidamente **DISPLAY/CLOCK** para seleccionar a seguinte informação no visor:



## Passar para outro título/capítulo

Há discos que podem conter mais do que um título ou capítulo. Se o disco tiver um menu de títulos ou capítulos gravado, pode iniciar a leitura a partir do item seleccionado.

- 1 Prima **DISPLAY/CLOCK** para apresentar a indicação de título e capítulo.
- 2 Utilize **▼ / ▲** para realçar um item e prima **OK**.
- 3 Utilize as teclas numéricas (0-9) para seleccionar o número de título/capítulo pretendido.
- 4 Prima **DISPLAY/CLOCK** para sair do menu de informação do disco.

### Sugestão Útil:

- A selecção de um título ou capítulo poderá não ser possível em certos discos.

## Ver a partir de outro ângulo

Se o disco DVD que está a ser reproduzido tiver sido gravado com vários ângulos da câmara, esta função permite-lhe ver a imagem a partir de diferentes ângulos. A selecção de ângulos é determinada pelo formato do disco.

- 1 Prima **DISPLAY/CLOCK** no telecomando para apresentar a mensagem de título e capítulo.
- 2 Prima **▼ / ▲** para realçar "Angle" (Ângulo) e prima **OK**.
- 3 Utilize as teclas numéricas (0-9) para seleccionar o ângulo pretendido.
- Ou prima directamente **ANGLE** para alterar os ângulos de perspectiva.

## ZOOM

A função de zoom permite-lhe aumentar a imagem de vídeo/JPEG durante a reprodução.

### DVDs/VCDs

- Prima repetidamente **ZOOM** para alterar a escala de zoom.  
2X -->3X -->4X -->1/2X-->1/3X--> 1/4X

### JPEG

- Prima repetidamente **ZOOM** para alterar a escala de zoom.  
100% -->125%-->150%-->200%-->75%-->50%
- Para navegar na imagem ampliada, prima os botões **◀ / ▶ / ▲ / ▼**.
- Prima repetidamente **ZOOM** para sair do modo ZOOM.

## AUDIO

### DVDs

- No telecomando, prima repetidamente **AUDIO** para seleccionar o idioma pretendido para as faixas áudio.  
→ A funcionalidade depende do disco.

### VCDs

- Prima repetidamente **AUDIO** para seleccionar o canal de áudio para a saída de som apresentada no ecrã do televisor.  
**STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT** ou **MIX MONO**

## Legendas

- Prima repetidamente **SUBTITLE** para seleccionar os diversos idiomas de legendas.

## Leitura de discos MP3/Imagens (Kodak, JPEG)

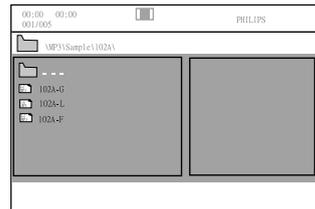
### IMPORTANTE!

**Tem de ligar o televisor e definir o canal de entrada de vídeo correcto.**

### Disco MP3/disco de imagens JPEG

- 1 Introduza um disco MP3/disco de imagens (JPEG).  
→ O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração de directórios/ficheiros.  
→ O menu do disco aparece no televisor.
- 2 Seccione uma faixa no menu e prima **OK** para iniciar a reprodução.
- Para MP3/WMA, a reprodução inicia-se automaticamente.

### (Menu do disco MP3)



- 3 Durante a reprodução de música, prima **▲ / ▼** ou utilize as teclas numéricas (0-9) para seleccionar um ficheiro de imagem pretendido do menu do disco e prima **OK**.  
→ Se o menu principal do disco contiver diversas pastas, utilize **▲ / ▼** para seleccionar a pasta pretendida e prima **OK** para abrir a pasta.
- 4 Prima **◀ / ▶** para seleccionar a faixa anterior/ seguinte.
- 5 Para parar a reprodução simultânea, prima **DISC MENU** e depois **STOP**.

# Utilização de Discos

## Se o menu MP3 estiver desligado

- No modo de reprodução, prima ◀ ou ▶ para seleccionar a faixa anterior/seguinte.

### Sugestão Útil:

– A função de pesquisa de álbuns não está disponível no modo de menu desligado.

- Durante a reprodução de discos JPEG ou Kodak Picture, prima repetidamente **PROG** para seleccionar um efeito de varrimento diferente. Pode seleccionar 16 tipos de efeitos de varrimento diferentes. O efeito de varrimento seleccionado será apresentado no ecrã do televisor:

## Reproduzir simultaneamente música MP3 e imagens JPEG

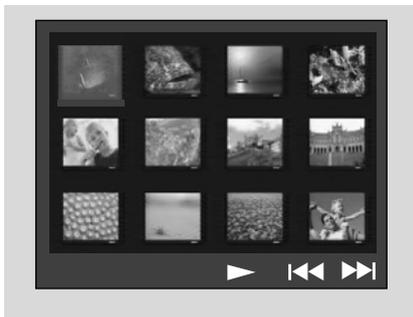
Pode criar uma apresentação de slides musical se o disco contiver ficheiros de música MP3 e de imagem JPEG.

- Introduza um disco MP3/WMA que contenha música e imagens.
- Selecciona uma faixa no menu e prima **OK** para iniciar a reprodução.
- Durante a reprodução de música, prima as teclas ▼ / ▲ para seleccionar o ficheiro de imagem pretendido do menu do disco e prima **OK**.  
→ Os ficheiros de imagem são reproduzidos até ao fim da pasta.  
→ A música continua a ser reproduzida e repete-se se atingir o final do álbum, lista de reprodução ou faixa seleccionada.
- Para parar a reprodução simultânea, prima **DISC MENU** e depois **STOP**.

## Disco Kodak Picture

- Introduza um disco Kodak Picture.  
→ O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração de directórios/ficheiros.
- Prima ■ para interromper a leitura.  
→ Aparecem 12 imagens em miniatura no ecrã do televisor:

### (exemplo de um menu de um disco de imagens)



- Prima ◀ / ▶ Para apresentar as outras imagens na página seguinte ou anterior.
- Utilize ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ para realçar uma das fotos/apresentação de slides, e pressione **OK**.
- Prima **PROG** para iniciar a reprodução/apresentação de slides.

### Durante a leitura, pode:

- Utilize ◀ ou ▶ no controle remoto para girar/inclinar os arquivos de foto.
- Utilize ◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼ no controle remoto para girar/inclinar os arquivos de foto.
- Prima repetidamente **ZOOM** para ampliar e reduzir a imagem.
- Prima ▶▶ para interromper/retomar a leitura.

### Sugestão Útil:

– Devido à natureza de gravação do MP3 Digital Áudio (DAM), só é possível ler música áudio digital.  
– É normal experimentar um “salto” ocasional durante a audição dos discos MP3.  
– Certos ficheiros em discos Kodak ou JPEG poderão ficar distorcidos durante a leitura devido à configuração e características do disco.  
– Para discos multi-sessão com diferentes formatos, apenas a primeira sessão poderá ser lida e reproduzida.

## Reproduzir um disco Divx

A unidade suporta a reprodução de filmes em Divx que pode copiar do seu computador para um disco gravável. Consulte a secção {DVD Menu Operations} (Operações com o menu de DVD) - Código Divx® VOD para obter mais informações.

- 1 Introduza um disco Divx.
- 2 Utilize as teclas ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ para navegar para o título que pretende reproduzir.
- 3 Prima **OK** para iniciar a reprodução.

### Durante a reprodução:

- Se o disco Divx tiver legendas em vários idiomas, pode premir **SUBTITLE** no telecomando para alterar o idioma das legendas.
- Se o título Divx tiver várias faixas de áudio, pode premir **AUDIO** no telecomando para alterar a faixa de áudio.
- Prima as teclas ◀◀ / ▶▶ no telecomando para retroceder e avançar rapidamente.
- Prima repetidamente **DISPLAY/CLOCK** até aparecer o menu de procura de hora e introduza a hora a que deve começar a reprodução.  
→ A reprodução salta para a hora seleccionada.

### Helpful Hints:

- Os ficheiros de legendas com as seguintes extensões de nomes de ficheiros (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) são suportados mas não aparecem no menu de navegação dos ficheiros.
- O nome de ficheiro das legendas tem de ser igual ao nome de ficheiro do filme.
- A legenda só pode ser apresentada até uma média de 45 caracteres.

# Menu de Operações DVD

## Operações básicas

- 1 Prima **SYSTEM MENU** para entrar no Menu Setup.
- 2 Prima ◀◀/▶▶ para seleccionar uma página a ser ajustada.
- 3 Prima ▲/▼ para destacar uma opção.
- 4 Entre no seu submenu, premindo a tecla ▶▶ ou **OK**.
- 5 Mova o cursor pressionando ▲/▼ para realçar o item seleccionado.  
→ Nos casos de ajuste de valores, pressione ▲/▼ para ajustá-los.
- 6 Prima a tecla **OK** para confirmar.

## Para retornar ao menu de nível superior

- Prima ◀◀.

## Para remover o menu,

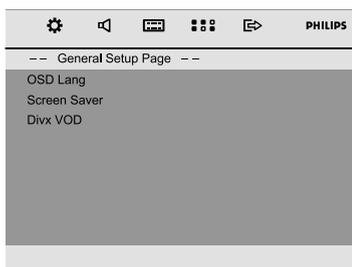
- Prima **SYSTEM MENU**.  
→ Os ajustes serão armazenados na memória do aparelho, mesmo que este seja desligado.

### Nota:

–Algumas funções do menu de configuração são descritas em “Iniciar”.

## General Setup Page (Página de configuração geral)

As opções incluídas na página de configuração geral são: “OSD Language” (Idioma OSD), “Screen Saver” (Protecção de ecrã) e “Divx VOD”.



### OSD Lang (Idioma OSD)

Consulte "Iniciar-Passo 3: Configurar a preferência de idioma".

### Screen Saver (Protecção de ecrã)

Esta função é utilizada para ativar ou desativar o descanso de tela.

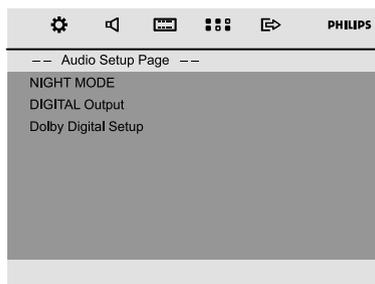
## DIVX VOD

A Philips facultar-lhe o código de registo VOD (Vídeo a pedido) Divx® que lhe permite alugar e comprar vídeos com o serviço VOD Divx®. Para mais informações, visite [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Todos os vídeos transferidos de Divx® VOD apenas podem ser apresentados nesta unidade.

Prima ▶▶ ou **OK** para aceder a este submenu e, em seguida, novamente **OK** para ver o código de registo.

## Audio Setup Page (Página de configuração de áudio)

As opções incluídas na página de configuração de áudio são: “Night Mode” (Modo nocturno), “Digital Output” (Saída digital) e “Dolby Digital Setup” (Configuração do Dolby Digital).



### Night Mode (Modo nocturno)

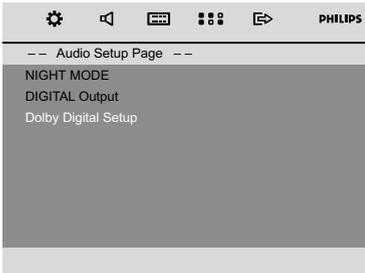
- **OFF**: Seleccionar se pretender gozar do som surround na sua gama dinâmica total.
- **ON**: Seleccionar para baixar o volume. As reproduções de volume alto serão suavizadas e as reproduções de volume baixo serão aumentadas para um nível audível. Esta funcionalidade só está disponível para filmes com o modo Dolby Digital.

### Digital Output (Saída digital)

- **Digital off**: Desliga a saída digital.
- **Digital / Raw**: Se tiver ligado a saída DIGITAL OUT (COAXIAL ou OPTICAL) a um descodificador / receptor de canais múltiplos.
- **SPDIF / PCM**: Só se o receptor não for capaz de descodificar o áudio de canais múltiplos.

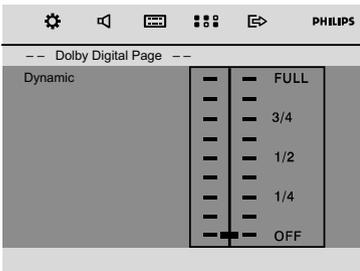
## Dolby Digital Setup (Configuração do Dolby Digital)

As opções incluídas na página de configuração do Dolby Digital são: "Dynamic" (Dinâmico).



### Dynamic (Dinâmico)

Optimiza a saída de som dinâmico. As saídas em alto volume são suavizadas, permitindo ver os seus filmes preferidos sem incomodar terceiros.



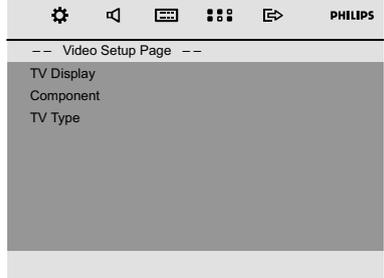
→ Os níveis de selecção dinâmica são: FULL (Completo), 3/4, 1/2, 1/4 e OFF (Desligada).

#### Nota:

– A saída de som DTS surround não se encontra disponível neste leitor de DVD.

## Video Setup Page (Página de configuração de vídeo)

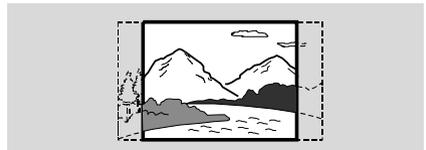
As opções incluídas na página de configuração de vídeo são: "TV Display" (Ecrã do televisor), "Component" (Componente) e "TV Type" (Tipo de televisor).



### TV Display (Ecrã do televisor)

Configure o rácio de aspecto do Leitor de DVDs segundo o televisor ao qual está ligado.

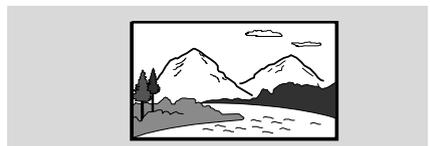
→ **4:3** Se tiver um televisor normal e pretender que ambos lados da imagem sejam cortados ou formatados para caber no ecrã do televisor:



→ **4:3** Se tiver um televisor normal. Neste caso, será apresentada uma imagem larga com bandas negras nas partes superior e inferior do ecrã do televisor:



→ **16:9**: Se tiver um televisor de ecrã largo.



# Menu de Operações DVD

## Component (Componente)

Configura a saída de vídeo de acordo com a sua ligação de vídeo. Esta configuração não é necessária se utilizar a ficha **COMPOSITE VIDEO** para ligar o sistema de DVD ao televisor:

→ **S-VIDEO**: Seleccione esta opção se tiver ligado o sistema de DVD ao televisor utilizando a ficha S-Video.

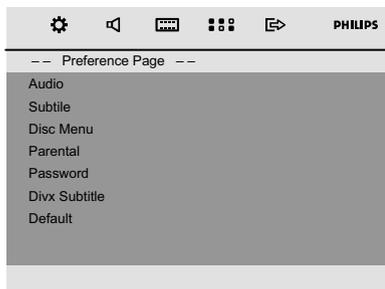
→ **SCART**: Seleccione esta opção para uma ligação SCART.

## TV Type (Tipo de televisor)

Consulte "Iniciar-Passo 2: Configurar o televisor".

## Preference Page (Página de preferências)

As opções incluídas na página de preferências são: "Audio" (Áudio), "Subtitle" (Legendas), "Disc Menu" (Menu do disco), "Parental" (Controlo parental), "Password" (Palavra-passe), "Divx Subtitle" e "Default" (Predefinição).



## Audio (Áudio)

Consulte "Iniciar-Passo 3: Configurar a preferência de idioma".

## Subtitle (Legendas)

Consulte "Iniciar-Passo 3: Configurar a preferência de idioma".

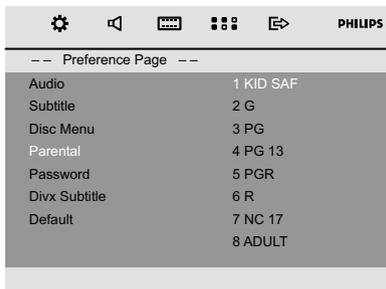
## Disc Menu (Menu do disco)

Consulte "Iniciar-Passo 3: Configurar a preferência de idioma".

## Parental (Controlo parental)

Alguns DVDs têm um nível de controlo parental atribuído a todo o disco ou apenas a algumas cenas do disco. Esta função permite definir um nível de limitação à reprodução.

Os níveis vão de 1 a 8 e variam consoante o país. Pode impedir a reprodução de certos discos que não são próprios para crianças, ou reproduzir certos discos com cenas alternativas.



- Os VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível e, por isso, o controlo parental não tem efeito neste tipo de discos. Tal aplica-se à maioria dos discos DVD ilegais.

- 1 Prima ▲ ▼ para realçar "PARENTAL" (Controlo parental).
- 2 Entre no respectivo submenu premindo ►►.
- 3 Prima ▲ ▼ para realçar um nível de classificação para o disco introduzido.  
→ Os DVDs classificados com um nível acima do seleccionado poderão ser reproduzidos apenas quando introduzida a palavra-passe de quatro dígitos e seleccionado um nível de classificação superior.

**Nota:**

– Alguns DVDs não são codificados, mas o nível de controlo pode vir impresso na capa do disco. A funcionalidade do nível de classificação não funciona com estes discos.

## Explicação sobre os níveis de controlo

### 1 KID SAF (Seguro para crianças)

– Material infantil; recomendado especialmente para crianças e espectadores de todas as idades.

### 2 G

– Público em geral; recomendado como aceitável para espectadores de todas as idades.

### 3 PG (Aconselhamento parental)

– Orientação parental sugerida.

### 4 PG 13 (Maiores de 13)

– O material não é adequado para crianças com menos de 13 anos de idade.

### 5-6 PGR, R (Menores de 17 acompanhados por um adulto)

– Restrito; recomenda-se que os pais impeçam as crianças com menos de 17 anos de verem o disco, ou que autorizem a visualização acompanhadas de um familiar ou adulto.

### 7 NC-17 (Maiores de 17)

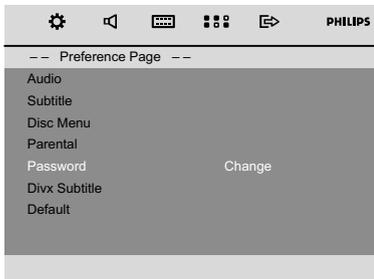
– Impróprio para crianças com menos de 17 anos; não recomendado para crianças com menos de 17 anos.

### 8 ADULT (Maiores de 18)

– Adultos; deve ser visto apenas por adultos devido a cenas de sexo, violência ou obscenidade verbal.

## Password (Palavra-passe)

Pode introduzir uma palavra-passe de quatro algarismos para activar ou desactivar o controlo parental.



### Para alterar a palavra-passe

- 1 Aceda a "Password" (Palavra-passe) e prima ►► ou **OK** para aceder ao submenu.
- 2 Prima **OK** para aceder ao menu em baixo.



- 3 Utilize o teclado numérico 0-9 para introduzir o seu código de quatro dígitos.  
→ A palavra-passe predefinida é 1234.
- 4 Com o teclado numérico, introduza a nova palavra-passe de quatro algarismos (0-9).
- 5 Confirme-a introduzindo novamente a palavra-passe.
- 6 Prima **OK** para confirmar e activar a palavra-passe.

#### Nota:

– A palavra-passe predefinida (1234) encontra-se sempre activa, mesmo quando for alterada a palavra-passe.

## Divx Subtitle

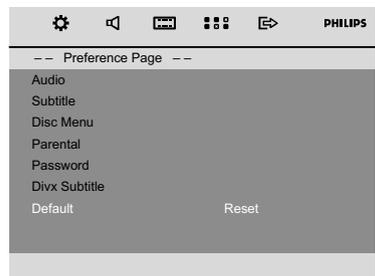
Seleccione o tipo de letra que suporta as legendas gravadas em Divx.

→ **Standard:** (Padrão): Apresenta uma lista padrão de tipos de letras Roman de legendas facultados por esta unidade.

→ **Central Europe:** (Europa Central): Apresenta caracteres da Europa Central.

## Default (Predefinição)

A configuração da função "DEFAULT" (Predefinição) repõe todas as opções e as suas definições pessoais para as predefinições de fábrica; todas as suas definições pessoais são eliminadas.

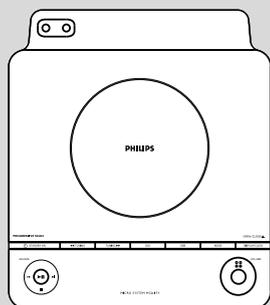


- 1 Prima ▲/▼ para realçar "Default" (Predefinida).
- 2 Realce "Reset" (Repor) premindo ►►.
- 3 Prima **OK** para confirmar.

#### Atenção!

– Quando esta função é activada, todas as definições são repostas para as predefinições de fábrica.

# Recepção de Rádio



## Sintonização de estações de rádio

- 1 Pressione **SOURCE** na vez no aparelho ou pressione **FM** no controlo remoto uma vez ou mais para seleccionar a faixa de radiofrequência.
- 2 Pressione **TUNING** ◀/▶ (ou ◀/▶ no controlo remoto) e solte o botão.  
→ O rádio sintoniza automaticamente uma estação com um sinal suficientemente forte. Durante a sintonização automática, aparece no visor a indicação: SEARCH.
- 3 Repita, se necessário, a etapa **2** até encontrar a estação desejada.
- Para sintonizar uma estação fraca, pressione por momentos **TUNING** ◀/▶ (ou ◀/▶ no controlo remoto) tantas vezes quantas as que forem necessárias para obter uma recepção óptima.

## Programação de estações de rádio

Pode guardar um máximo de 20 estações de rádio FM na memória.

### Programação automática

A programação automática será iniciada num número de pré-sintonização escolhido. A partir deste número de pré-sintonização, as estações de rádio anteriormente programadas serão substituídas pela nova programação. A unidade só programará estações que não se encontrem ainda na memória.

- 1 Pressione ◀/▶ para seleccionar o número de pré-sintonização pelo qual a programação deverá começar.

**Nota:**

– Se não seleccionar um número de pré-sintonização, o valor por defeito será (1) e todas as pré-sintonizações que tiver feito anteriormente serão substituídas pela nova programação.

- 2 Mantenha o botão **PROG** pressionado mais de 2 segundos para activar a programação.  
→ É visualizada a indicação **AUTO** e as estações disponíveis serão programadas por ordem de intensidade de recepção da faixa de frequência. Será então reproduzida a última pré-sintonização memorizada automaticamente.

### Programação manual

- 1 Sintonize uma estação desejada (vide "Sintonização de estações de rádio").
- 2 Pressione **PROG** para activar a programação.  
→ A indicação **PROG** pisca.
- 3 Pressione ◀/▶ para atribuir um número de 1 a 20 a esta estação.
- 4 Pressione **PROGR** para confirmar a definição.  
→ A indicação **PROG** desaparece e são visualizados o número de pré-sintonização e a frequência da estação pré-sintonizada.
- 5 Repita as quatro etapas acima para armazenar outras estações na memória.
- Pode apagar uma pré-definição armazenando outra frequência no seu lugar.

## Sintonização de estações pré-sintonizadas

- Pressione ◀/▶ até ser visualizado o número de pré-sintonização da estação desejada.

## Utilização da conectividade USB

- O MCD179 está equipado com uma porta USB no painel frontal, oferecendo a função plug & play, a qual lhe permite reproduzir a partir do seu MCD179, música digital e conteúdo falado guardado num dispositivo de armazenamento em massa USB.
- Utilizando um dispositivo de armazenamento em massa USB, você também pode desfrutar de todas as funções oferecidas pelo MCD179 as quais se encontram explicadas e transmitidas no disco de operação.

## Dispositivos de armazenamento em massa USB compatíveis

Com o sistema MCD179, você pode utilizar:

- Memória Flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- USB flash player (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Um dispositivo USB o qual requiera instalação de driver não é suportado (Windows XP)

**Nota:**

– *Para alguns leitores flash USB (ou dispositivos de memória), o conteúdo guardado é gravado utilizando tecnologia de protecção dos direitos de autor. Esse conteúdo protegido não será reproduzido em quaisquer outros dispositivos (tal como este sistema MCD179).*

## Formatos suportados:

- USB ou formato de ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho sector: 512 - 4096 bytes)
- taxa de bits MP3 (taxa de dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- WMA versão 9 ou mais recente
- Directório aninhando até um máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/ pastas: máximo 99
- Número de faixas/títulos: máximo 800
- tag ID3 v2.0 ou mais recente
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 128 bytes)

## O sistema não reproduzirá ou suportará o seguinte:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/WMA, e não será visualizado no visor.
- Os ficheiros de formatos não suportados serão omitidos. Isto significa que por ex: documentos Word .doc ou ficheiros MP3 com extensão .dlf são ignorados e não serão reproduzidos.
- AAC, WAV, PCM. NTFS ficheiros áudio
- Ficheiros WMA protegidos por DRM
- Ficheiros no formato WMA Lossless

## Reprodução de um dispositivo de armazenamento em massa USB

- 1 Certifique-se de que o seu MCD179 está ligado.
- 2 Ligue um dispositivo de armazenamento em massa USB compatível à porta USB do MCD179 assinalada com . Se necessário, utilize um cabo USB adequado para fazer a ligação entre o dispositivo e a porta USB do MCD179.
  - O dispositivo ligar-se-á automaticamente.
- Se o dispositivo não se ligar, ligue-o manualmente, e seguidamente refaça a conexão.
- 3 Pressione várias vezes **SOURCE (USB)** (no controle remoto) para seleccionar a origem USB.
  - **NO TRACK** será exibido se não for encontrado nenhum ficheiro áudio no dispositivo USB
- 4 Pressione **▶||** no seu MCD179 para iniciar a reprodução.
- Para utilizar outras funções de reprodução, consulte a secção relativa ao funcionamento com CD/MP3.

## Sugestões úteis:

- *Assegure-se de que os nomes dos ficheiros MP3 terminam com .mp3*
- *Para ficheiros WMA protegidos por DRM, utilize o Windows Media Player 10 (ou mais recente) para gravar/convertir CDs. Visite a página web [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) para detalhes sobre Windows Media Player e WM DRM (Gestão dos Direitos Digitais do Formato Windows Media).*
- *Na reprodução de dispositivos USB, se o visor mostrar a indicação "OL", significa que o dispositivo USB está a exercer uma sobrecarga eléctrica no MCD179. Precisa de mudar de dispositivo USB.*

## INFORMATION REGARDING USB

### DIRECT:

1. *Compatibilidade da ligação USB neste produto:*

- a) *Este produto suporta a maior parte dos dispositivos de armazenamento em massa USB (MSD) compatíveis com os padrões MSD USB.*
- i) *As classes de dispositivos de armazenamento em massa mais comuns são unidades flash, cartões de memória, "jump drives", etc.*
  - ii) *Se aparecer a mensagem "Unidade de disco" no seu computador depois de ter ligado o dispositivo de armazenamento em massa ao computador, significa que será compatível com MSD e que funcionará com este produto.*
- b) *Se o seu dispositivo de armazenamento em massa necessita de uma pilha/fonte de alimentação. Certifique-se de que a pilha é nova ou carregue em primeiro lugar o dispositivo USB e volte a ligá-lo ao produto.*

2. *Tipo de música suportada:*

- a) *Este dispositivo apenas suporta música desprotegida com as seguintes extensões:*
- .mp3
  - .wma
- b) *A música comprada em lojas de música on-line não é suportada, uma vez que possui a protecção "Digital Rights Management" (DRM).*
- c) *Os ficheiros com as seguintes extensões não são suportados:*
- .wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac, etc.
3. *Não é possível efectuar uma ligação directa entre a porta USB do computador e o produto, mesmo se tiver ficheiros .mp3 ou .wma no seu computador.*

## Ver relógio

- O relógio (se estiver configurado) é apresentado no modo de standby normal.

### Para ver o relógio em qualquer fonte de som (por exemplo, CD ou FM)

- Prima **DISPLAY/CLOCK** (ou **CLOCK** no controlo remoto) por breves instantes.

## Acertar o relógio

- 1 No modo de standby, prima e mantenha premido **DISPLAY/CLOCK**.  
→ Os dígitos do relógio ficam intermitentes no visor;  
→ Se o relógio não tiver sido programado, "00: 00" fica intermitente.
- 2 Prima **TUNING ◀/▶** (ou **◀/▶** no telecomando) para acertar as horas.
- 3 Prima **◀/▶** para acertar os minutos.
- 4 Prima **PROG** para seleccionar entre o modo de 12 ou 24 horas.
- 5 Prima novamente **DISPLAY/CLOCK** para memorizar a hora acertada.  
→ O relógio começa a funcionar.

### Notas:

- A configuração do relógio será eliminada quando o sistema for desligado da corrente.
- O sistema sai do modo de definição do relógio se não premir nenhum botão no espaço de 90 segundos.
- Para sair do modo de definição do relógio sem memorizar, prima **STOP** no sistema para sair.

## Definir o temporizador de despertar

A aparelhagem pode ser ligada no modo **DISC**, **USB** ou **TUNER** a uma hora predefinida, servindo de alarme.

### IMPORTANTE!

- Antes de definir o temporizador, certifique-se de que o relógio está acertado.
- O temporizador será sempre ligado depois de ter sido definido.

- 1 No modo de standby, prima e mantenha premido **SLEEP/TIMER** no telecomando durante mais de 2 segundos para aceder ao modo de definição do temporizador:  
→ A fonte e os dígitos do temporizador acendem-se no visor.

→ "00: 00" é apresentado durante breves instantes se o temporizador de despertar não estiver definido.

- 2 Prima **DISC, USB** or **TUNER** para seleccionar a fonte pretendida.
- Certifique-se de que a fonte da música foi preparada.  
**CD** – coloque o(s) disco(s).  
**TUNER** – sintonize a estação de rádio pretendida.  
**USB** – ligar a um dispositivo USB.
- 3 Prima **TUNING ◀/▶** (ou **◀/▶** no telecomando) para acertar as horas.
- 4 Prima **◀/▶** para acertar os minutos.
- 5 Prima **SLEEP/TIMER** para memorizar a hora.
- À hora definida, a fonte seleccionada começará a ser lida.

### Para desactivar o Temporizador de Desligar

- No modo de standby, prima **SLEEP/TIMER** até que seja apresentado no painel "TIMER OFF" (Temporizador desligado).

### Sugestão Útil:

- O sistema sai do modo de programação do temporizador se não premir nenhum botão no espaço de 90 segundos.
- O visor apresenta  se activado e desaparece se desactivado.

## Definição do temporizador para desligar

O temporizador de desligar permite à aparelhagem comutar automaticamente para o modo espera a uma hora predefinida.

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente **SLEEP/TIMER** no telecomando para seleccionar as opções de temporização.  
→ As selecções são as seguintes (tempo em minutos):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF
- 2 Prima **SLEEP/TIMER** até alcançar a duração pretendida.

### Para desactivar o Temporizador de Desligar

- Prima repetidamente **SLEEP/TIMER** até aparecer "OFF" ou prima o botão **STANDBY ON**.

# Especificações

## AMPLIFICADOR

Potência de saída	
Altifalantes L/R	25 W /channel RMS
Canal do altifalante	
Resposta de frequência	
	180 Hz - 18 kHz / $\pm 3$ dB
Relação sinal – ruído	> 62dB (A-weighted)
Sensibilidade de entrada	
AUX IN	800 mV
Sensibilidade de saída	
Saída de linha (1KHZ 0dB)	2 + 0.2V

## RECEPÇÃO DE RÁDIO

Gama de sintonização	FM 87.5 – 108 MHz
Relação Sinal – Ruído	FM $\geq 50$ dB

## SECÇÃO DO DVD

Tipo de Laser	Semiconductor
Diâmetro do disco	12cm / 8cm
Descodificação Vídeo	MPEG-2 / MPEG-1
Conversão D/A Vídeo	12 Bits
Sistema de Sinal	PAL / NTSC
Formato Vídeo	4:3 / 16:9
Video S/N	56 dB (minimum)
Saída de Vídeo Composta	1.0Vp-p, 75 $\Omega$
Saída de S-Vídeo	Y - 700Vp-p, 75 $\Omega$
	C - 300Vp-p, 75 $\Omega$
Conversor D/A Áudio	24 Bits / 96 kHz

## Leitor de USB

USB	12Mb/s, V1.1
	support MP3 e WMA files
Número de álbuns/ pastas	máximo 99
Número de faixas/títulos	máximo 800

## UNIDADE PRINCIPAL

Gama de alimentação de corrente	220 -240V / 50 Hz
Consumo de energia	
Activa	60 W
Modo de poupança de energia automático	<1 W
Dimensões (l x a x e)	232 x 85 x 275 (mm)
Peso	1.24 kg
Dimensão da embalagem	615 x 515 x 225 (mm)
Peso bruto	4 kg

## SPEAKERS

Sistema	1 sentido, Bass reflex
Impedância	4 $\Omega$
Driver de altifalante	3" fullrange
Resposta de Frequência	80 Hz – 20 kHz
Dimensões (l x a x e)	160 x 250 x 180 (mm)
Peso	1.8 kg each

## SUBWOOFER

Impedância	6 $\Omega$
Driver de altifalante	5.25" subwoofer
Resposta de Frequência	60HZ—1K HZ
Dimensões	160 x 250 x 310 (mm)
Peso	7.4 kg

**As especificações e o aspecto exterior são sujeitos a alterações sem aviso prévio.**

## ADVERTÊNCIA

**Em nenhuma circunstância deverá tentar reparar a aparelhagem por si próprio porque, se o fizer, a garantia perderá a validade. Não abra a aparelhagem porque há o risco de choque eléctrico.**

**Se ocorrer uma avaria, verifique primeiramente os pontos enumerados a seguir antes de levar a aparelhagem para reparação. Se não conseguir resolver um problema recorrendo a estes conselhos, consulte o representante ou centro de assistência.**

Problema	Solução
<b>Sem energia.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado.</li><li>✓ Prima STANDBY ON  na parte superior do micro sistema DVD para ligar.</li></ul>
<b>Sem imagem.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Verifique se o televisor está ligado.</li><li>✓ Verifique a ligação do vídeo.</li><li>✓ Prima SOURCE (DISC no controlo remoto) na parte superior do micro sistema DVD para ligar.</li><li>✓ Defina o televisor para o canal Vídeo In correcto. Normalmente, estes canais estão perto do canal 00. Em alternativa, poderá ter um botão no controlo remoto do televisor que selecciona o canal Auxiliary ou AVV IN. Consulte o manual do utilizador do televisor para mais informações. Em alternativa, mude de canais no televisor até visualizar o ecrã do DVD no televisor.</li></ul>
<b>Imagem distorcida ou fraca</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Por vezes é provável o aparecimento de uma pequena distorção da imagem. Não se trata de uma deficiência.</li><li>✓ Limpe o disco.</li></ul>
<b>Imagem totalmente distorcida ou imagem a preto e branco.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Os televisores têm uma norma de sistema de cores. Se o sistema de cores do disco ou do sistema DVD for diferente do sistema de cores do televisor, a imagem poderá ficar distorcida ou sem cores.</li></ul>
<b>O rácio do aspecto do ecrã não pode ser alterado apesar de ter definido a forma do televisor.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ O rácio de aspecto é fixado no disco DVD.</li><li>✓ Dependendo do televisor, poderá não permitir alterar o rácio do aspecto.</li></ul>

**Sem som ou som distorcido.**

- ✓ Regule o volume.
- ✓ Verifique se as colunas estão correctamente ligadas.
- ✓ Substitua os cabos das colunas.
- ✓ Desligue os auriculares.
- ✓ O sistema está em pausa, movimento lento ou modo de avanço/recuo rápido, prima ► || para retomar o modo de leitura normal.

**O leitor DVD não inicia a leitura.**

- ✓ Introduza um disco que possa ser lido com o lado de leitura virado para baixo.
- ✓ Verifique o tipo de disco, sistema de cores e código regional. Verifique se o disco tem riscos ou manchas.
- ✓ Prima SYSTEM MENU para desligar o ecrã do menu de configuração.
- ✓ Cancele a função da classificação de controlo parental ou altere o nível de classificação.
- ✓ A humidade está condensada no interior do sistema. Retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora.

**O micro sistema DVD não responde quando se prime os botões.**

- ✓ Desligue a ficha eléctrica da tomada e volte colocar.

**Não é possível activar funcionalidades como ângulos, legendas ou banda sonora de idiomas múltiplos.**

- ✓ A banda sonora ou legendas multi-idiomas não estão gravadas no DVD.
- ✓ Não é possível alterar o idioma para o som e legendas no DVD.
- ✓ As funcionalidades poderão não estar disponíveis no DVD.

**O temporizador não funciona.**

- ✓ Acerte correctamente o relógio.

**A definição Relógio/Temporizador é apagada.**

- ✓ Houve uma interrupção do fornecimento eléctrico ou o cabo eléctrico foi desligado. Volte a acertar o relógio/temporizador.

## **O controlo remoto não funciona.**

- ✓ Seleccione a fonte (DISC ou AUX, por exemplo) antes de premir o botão de função.
- ✓ Aponte o controlo remoto para o sensor remoto da unidade.
- ✓ Reduza a distância relativamente ao leitor.
- ✓ Retire eventuais obstáculos.
- ✓ Substitua as pilhas por novas.
- ✓ Verifique se as pilhas estão correctamente colocadas.

## **Zumbido baixo ou ruído.**

- ✓ Coloque o micro sistema DVD tão longe quanto possível dos dispositivos eléctricos com interferência.

## **Resposta de baixas frequências.**

- ✓ Verifique se todas as colunas têm a polaridade correcta.

**Capítulo:** Secções de uma imagem ou música num DVD que são mais pequenas do que títulos. Um título é constituído por diversos capítulos. Cada capítulo recebe um número de capítulo, permitindo a localização do capítulo pretendido.

**Código de região:** Um sistema que permite que os discos sejam lidos somente na região designada previamente. Esta unidade só lerá discos com códigos de região compatíveis. É possível ver o código de região da unidade na etiqueta do produto. Há discos compatíveis com mais do que uma região (ou TODAS as regiões).

**Controlo de leitura (PBC):** Refere-se ao sinal gravado num VCD ou SVCD para controlo da reprodução. Utilizando os ecrãs de menu gravados num VCD ou SVCD que suporta PBC, é possível usufruir de software do tipo interactivo, assim como software que tem uma função de pesquisa.

**Controlo parental:** Uma função do DVD que limita a leitura do disco pela idade dos utilizadores, segundo o nível de limitação em vigor em cada país. A limitação varia de disco para disco; quando está activada, a leitura será proibida se o nível do software for superior ao do nível do aparelho do utilizador.

**Dolby Digital:** Um sistema de som surround desenvolvido pelos Dolby Laboratories que contém um máximo de seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito e central).

**DTS:** Sistemas de Cinema Digital. Trata-se de um sistema de som surround, mas é diferente do Dolby Digital. Os formatos foram desenvolvidos por empresas diferentes.

**Frequência de Amostragem:** Frequência de dados de amostragem quando os dados analógicos são convertidos em dados digitais. A frequência de amostragem representa numericamente o tempo que leva o sinal analógico original a ser amostrado por segundo.

**JPEG:** Um sistema de compressão de dados de imagens paradas proposta pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta uma pequena redução na qualidade da imagem apesar do seu elevado rácio de compressão.

**Menu dos discos:** Um mostrador preparado para permitir a selecção de imagens, sons, legendas, ângulos múltiplos, etc., gravados num DVD.

**MP3:** Um formato de ficheiro com um sistema de compressão de dados de som. "MP3" é a abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com a utilização do formato MP3, um CDR ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes o volume de dados de um CD normal.

**PCM (Modulação por Impulso**

**Codificado):** Um sistema de conversão de sinais de som analógicos em sinais digitais para processamento posterior; sem que na conversão se use compressão de dados.

**Rácio de aspecto:** O rácio dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. O rácio horizontal face ao vertical dos televisores convencionais é de 4:3 e dos televisores de ecrã largo é de 16:9.

**Surround:** Um sistema para criar campos de som tridimensionais cheios de realismo, através da colocação de vários altifalantes à volta do ouvinte.

**S-Video:** Produz uma imagem mais clara ao enviar sinais separados para luminância e cor. Pode utilizar S-Video somente se o televisor dispuser de uma tomada de entrada S-Video.

**Taxa de bits:** O montante de dados utilizados para manter uma extensão específica de música; medido em kilobits por segundos ou kbps. Ou a velocidade a que se grava. Geralmente, quanto maior for a taxa de bits, ou quanto maior for a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. Contudo, as taxas de bits maiores usam mais espaço num disco.

**Título:** A secção mais comprida de uma imagem ou música existente num DVD, música, etc., em software de vídeo ou totalidade do álbum no software de áudio. Cada título recebe um número de título, permitindo a localização do título pretendido.

**Tomadas AUDIO OUT:** As tomadas na parte traseira do Sistema DVD que enviam som para outro sistema (TV, aparelhagem, etc.).

**Tomada VIDEO OUT:** A tomada na parte traseira do Sistema DVD que envia sinais de vídeo para o televisor).

**HDMI:** High Definition Multimedia Interface (Interface multimédia de alta definição). Uma especificação criada pelo HDMI Working Group que combina áudio multicanais e vídeo de alta definição, e que controla os sinais numa única interface digital para utilização com leitores de DVD, televisão digital e outros dispositivos audiovisuais.

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

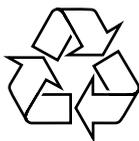
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCD179

